PADOMES REGULA (ES) Nr. 642/2012

(2012. gada 16. jūlijs),

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 147/2003 par dažiem ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Somāliju

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. panta 1. punktu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2010/231/KĀDP (2010. gada 26. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem pret Somāliju [1],

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopēju priekšlikumu,

tā kā

(1) Regula (EK) Nr. 147/2003 [2] nosaka vispārēju aizliegumu sniegt tehniskas konsultācijas, palīdzību, apmācības, finansējumu vai finansiālu palīdzību, kas saistīta ar militārām darbībām jebkādai personai, uzņēmumam vai organizācijai Somālijā.

(2) Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome 2012. gada 22. februārī pieņēma ANO DPR 2036 (2012), kuras 22. punktā tā aicina visas ANO dalībvalstis pieņemt nepieciešamos pasākumus, lai novērstu kokogļu tiešu vai netiešu importu no Somālijas.

(3) Padome 2012. gada 16 jūlijā pieņēma Lēmumu 2012/388/KĀDP [3], ar ko groza Lēmumu 2010/231/KĀDP, lai noteiktu aizliegumu kokogļu tiešam vai netiešam importam no Somālijas uz Savienību.

(4) Šis pasākums ir Līguma darbības jomā, un tādēļ tā īstenošanai ir nepieciešamas Savienības līmeņa regulējošas darbības, jo īpaši – lai nodrošinātu to, ka uzņēmēji visās dalībvalstīs to piemēro vienādi.

(5) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 147/2003,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 147/2003 groza šādi:

1) iekļauj šādu pantu:

"*3.b pants*

1. Aizliegts:

a) importēt kokogles uz Savienību, ja:

i) to izcelsme ir Somālijā; vai

ii) tās ir eksportētas no Somālijas;

b) pirkt kokogles, ja tās atrodas vai to izcelsme ir Somālijā;

c) pārvadāt kokogles, ja to izcelsme ir Somālijā vai ja tās ir eksportētas no Somālijas uz jebkuru citu valsti;

d) tieši vai netieši sniegt finansējumu vai finanšu palīdzību, kā arī apdrošināšanu un pārapdrošināšanu saistībā ar a), b) un c) apakšpunktā minēto kokogļu importu, pārvadāšanu un pirkšanu;un

e) apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai sekas ir tieša vai netieša a), b), c) un d) apakšpunktā minēto aizliegumu apiešana.

2. Šā panta nozīmē "kokogles" ir II pielikumā uzskaitītie ražojumi.

3. Aizliegumus, kas noteikti 1. punktā, nepiemēro to kokogļu iegādei vai pārvadāšanai, kas eksportētas no Somālijas pirms 2012. gada 22. februāra.";

2) regulas 2.a pantā, 6.a pantā un 7.a panta 1. punktā atsauci uz pielikumu aizstāj ar atsauci un I pielikumu;

3) pielikumu pārdēvē par "I pielikumu" un aizstāj ar tekstu šīs regulas I pielikumā;

4) tekstu šīs regulas II pielikumā pievieno kā II pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

[1] OV L 105, 27.4.2010., 17. lpp.
[2] OV L 24, 29.1.2003., 2. lpp.
[3] Sk. šā Oficiālā Vēstneša 38. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2012. gada 16. jūlijā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
S. ALETRARIS

I PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

Tīmekļa vietnes, kurās atrodama informācija par kompetentajām iestādēm un adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai

BEĻĢIJA

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGĀRIJA

http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519

ČEHIJAS REPUBLIKA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DĀNIJA

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

VĀCIJA

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

IGAUNIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ĪRIJA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRIEĶIJA

http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

SPĀNIJA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANCIJA

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ITĀLIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KIPRA

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LIETUVA

http://www.urm.lt/sanctions

LUKSEMBURGA

http://www.mae.lu/sanctions

UNGĀRIJA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NĪDERLANDE

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLIJA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGĀLE

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMĀNIJA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVĒNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVĀKIJA

http://www.foreign.gov.sk

SOMIJA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ZVIEDRIJA

http://www.ud.se/sanktioner

APVIENOTĀ KARALISTE

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
Office EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgium)

E-pasts: relex-sanctions@ec.europa.eu”

II PIELIKUMS

"II PIELIKUMS

Ražojumi, kas ietilpst jēdzienā "kokogles"

HS kods	Apraksts
4402	Aglomerētas vai neaglomerētas kokogles (ieskaitot riekstu vai riekstu čaumalu kokogles)".